Kabel-håndtering



EN

Cable run-off frame from the drum, fit for installations cables/pipes with **ø 380 mm** max.
Composed by:
- galvanized steel frame
- two running rollers made of **galvanized steel** mounted on shielded ball bearings

D

Kabelleit- und Ablaufbock zur Verlegung von Kabeln/ Leerrohren bis zu einem ø von **380 mm.**
Bestehend aus:
- verzinkten Stahlrahmen
- zwei Rollen aus **verzinktem Stahl**, gelagert mittels doppelt geschützter Kugellager

E

Rodillo centrador guiacables en la salida de la bobina para cables/tubos con un ø máx. de **380 mm**
Compuesto de:
- bastidor en acero cincado
- dos rodillos de deslizamiento en **acero cincado** montados sobre cojinetes de esferas apantallados

F

Galet en V de déroulage de câbles de la bobine pour câbles/tubes du ø de **380 mm** max.
Comprenant:
- un châssis en acier galvanisé
- deux galets en **acier galvanisé** montés sur roulements à billes blindés

I

Cavalletto guidacavo in uscita dalla bobina per cavi/tubi fino al **ø 380 mm** max.
Composto da :
- telaio in acciaio zincato
- due rulli di scorrimento in **acciaio zincato** montati su cuscinetti a sfere schermati

Accessories • Zubehör • Accesorios • Accessoires • Accessori

[1] Spare roller comes complete of screwed shaft M12, ball-bearings, nuts and bolts.

[1] Ersatzrolle aus verzinktem Stahl, mit Gewindestift M12, Kugellager, Beilagscheiben und Mutter.

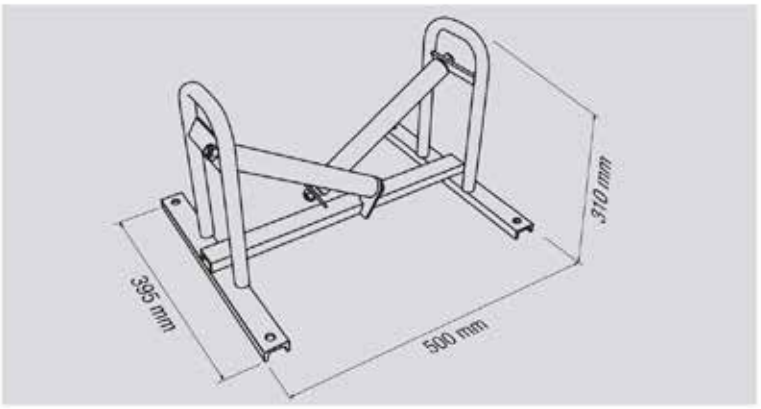
[1] Rodillo de repuesto con perno roscado M12, cojinetes, arandelas y bulones.

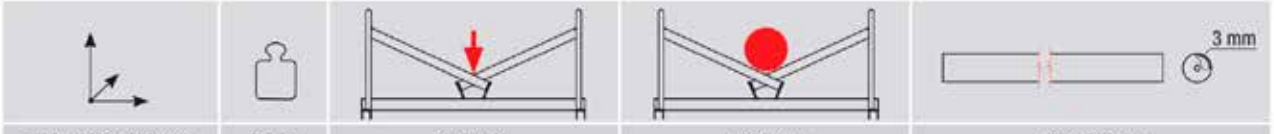
[1] Galet de rechange muni d'axe fileté M12, roulements, rondelles et boulons.

[1] Rullo di ricambio, completo di perno filettato M12, cuscinetti, rondelle e bulloni.



art.
JZ-KA1009RUL





500 x 395 x 310 mm	7,0 kg	300 daN	ø 380 mm	ø 35 x 290 mm

S. Tygesen Energi A/s
Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren
Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk



EN

Cable protecting **galvanized steel** socket with quad-rollers guiding frame, mounted on ball bearings, fit for cable installations in sub-duct.

D

Verzinktes Kabeleinführgerät zum Schutz von Zugseil/Kabel, mit 4 **verzinkten Stahlrollen** und Spannvorrichtung zur Befestigung im Rohr.

E

Conduit de protección de cables cincado, con 4 rodillos en **acero cincado** montado sobre cojinetes de esferas apantallados.

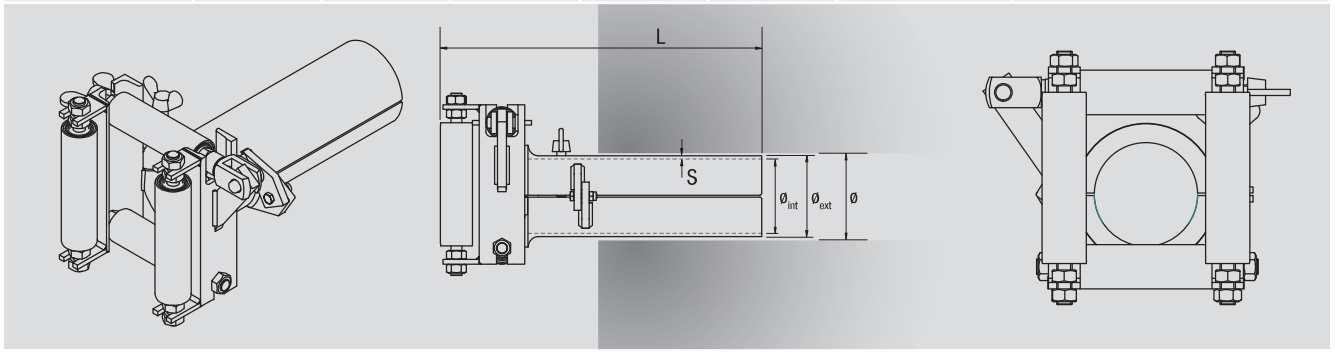
F

Dispositif de déviation galvanisé, avec 4 rouleaux de **acier galvanisé** monté sur des paliers balle blindé.

I

Bussola di protezione in **acciaio zincato** con 4 rulli disposti a cornice, per l'installazione di cavi in tubazioni.

art.	$ø_{int}$	$ø_{est}$		L	S	ø min-max	2 mm
JZ-KEG060CH	45 mm	51 mm	4,10 kg	360 mm	3,0 mm	51 - 61 mm	2 x ø35 x 75 mm – art. JZKEG3575 2 x ø35 x 75 mm – art. JZKEG3575
JZ-KEG070CH	54 mm	60 mm	4,50 kg	360 mm	3,0 mm	60 - 70 mm	
JZ-KEG080CH	70 mm	76 mm	5,00 kg	360 mm	3,0 mm	76 - 86 mm	2 x ø35 x 80 mm – art. JZKEG3580 2 x ø35 x 115 mm – art. JZKEG35115
JZ-KEG100CH	83 mm	89 mm	5,90 kg	360 mm	3,0 mm	89 - 99 mm	2 x ø35 x 115 mm – art. JZKEG35115 2 x ø35 x 135 mm – art. JZKEG35135
JZ-KEG120CH	106 mm	114 mm	6,70 kg	360 mm	4,0 mm	114 - 124 mm	2 x ø35 x 135 mm – art. JZKEG35135 2 x ø35 x 135 mm – art. JZKEG35135
JZ-KEG140CH	125 mm	133 mm	7,60 kg	360 mm	4,0 mm	133 - 143 mm	2 x ø35 x 135 mm – art. JZKEG35135 2 x ø35 x 150 mm – art. JZKEG35150
JZ-KEG150CH	132 mm	140 mm	8,00 kg	360 mm	4,0 mm	140 - 141 mm	
JZ-KEG160CH	144 mm	152 mm	8,80 kg	360 mm	4,0 mm	152 - 162 mm	2 x ø35 x 155 mm – art. JZKEG35155 2 x ø35 x 155 mm – art. JZKEG35155
JZ-KEG180CH	158 mm	168 mm	9,90 kg	360 mm	5,0 mm	168 - 178 mm	2 x ø35 x 185 mm – art. JZKEG35185 2 x ø35 x 185 mm – art. JZKEG35185
JZ-KEG200CH	184 mm	194 mm	12,40 kg	410 mm	5,0 mm	194 - 204 mm	2 x ø35 x 191 mm – art. JZKEG35191 2 x ø35 x 201 mm – art. JZKEG35201
JZ-KEG220CH	108 mm	220 mm	13,80 kg	410 mm	6,0 mm	220 - 230 mm	
JZ-KEG250CH	232 mm	244 mm	15,00 kg	410 mm	6,0 mm	244 - 254 mm	2 x ø38 x 250 mm – art. JZKEG38250 2 x ø38 x 250 mm – art. JZKEG38250
JZ-KEG300CH	261 mm	273 mm	17,50 kg	410 mm	6,0 mm	273 - 283 mm	2 x ø38 x 270 mm – art. JZKEG38270 2 x ø38 x 270 mm – art. JZKEG38270



S. Tygesen Energi A/s

Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren

Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk



JZ-KEG060

EN

Cable protecting **galvanized steel** socket with quad-rollers guiding frame, mounted on ball bearings, fit for cable installations in sub-duct.

D

Verzinktes Kabeleinführgerät zum Schutz von Zugseil/Kabel, mit 4 **verzinkten Stahlrollen** und Spannvorrichtung zur Befestigung im Rohr.

E

Conduit de protección de cables cincado, con 4 rodillos en **acero cincado** montado sobre cojinetes de esferas apantallados.

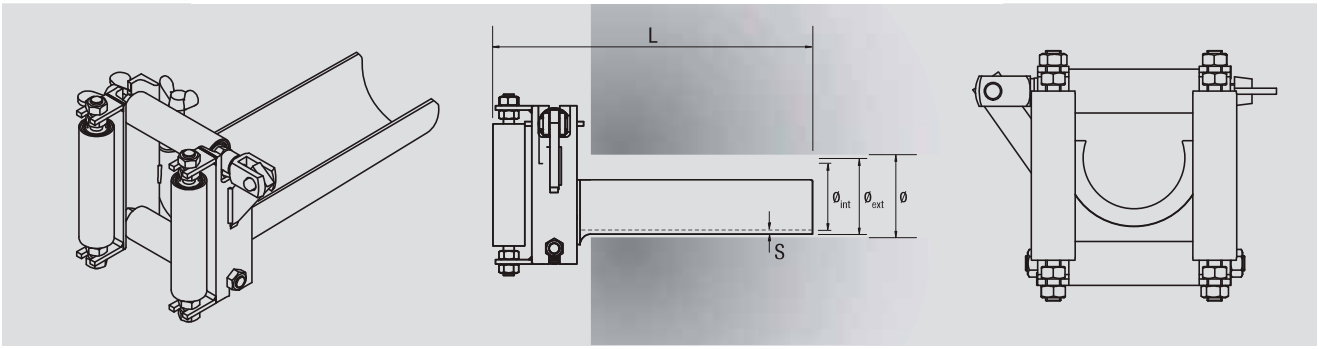
F

Dispositif de déviation galvanisé, avec 4 rouleaux de **acier galvanisé** monté sur des paliers balle blindé.

I

Bussola di protezione in **acciaio zincato** con 4 rulli disposti a cornice, per l'installazione di cavi in tubazioni.

art.	$ø_{int}$	$ø_{est}$		L	S	ø min-max	2 mm
JZ-KEG060	45 mm	51 mm	3,20 kg	360 mm	3,0 mm	51 - 61 mm	2 x ø35 x 75 mm – art. JZKEG3575 2 x ø35 x 75 mm – art. JZKEG3575
JZ-KEG070	54 mm	60 mm	3,70 kg	360 mm	3,0 mm	60 - 70 mm	
JZ-KEG080	70 mm	76 mm	4,10 kg	360 mm	3,0 mm	76 - 86 mm	2 x ø35 x 80 mm – art. JZKEG3580 2 x ø35 x 115 mm – art. JZKEG35115
JZ-KEG100	83 mm	89 mm	4,80 kg	360 mm	3,0 mm	89 - 99 mm	2 x ø35 x 115 mm – art. JZKEG35115 2 x ø35 x 135 mm – art. JZKEG35135
JZ-KEG120	106 mm	114 mm	5,30 kg	360 mm	4,0 mm	114 - 124 mm	2 x ø35 x 135 mm – art. JZKEG35135 2 x ø35 x 135 mm – art. JZKEG35135
JZ-KEG140	125 mm	133 mm	5,90 kg	360 mm	4,0 mm	133 - 143 mm	2 x ø35 x 135 mm – art. JZKEG35135 2 x ø35 x 150 mm – art. JZKEG35150
JZ-KEG150	132 mm	140 mm	6,10 kg	360 mm	4,0 mm	140 - 141 mm	
JZ-KEG160	144 mm	152 mm	6,40 kg	360 mm	4,0 mm	152 - 162 mm	2 x ø35 x 155 mm – art. JZKEG35155 2 x ø35 x 155 mm – art. JZKEG35155
JZ-KEG180	158 mm	168 mm	7,00 kg	360 mm	5,0 mm	168 - 178 mm	2 x ø35 x 185 mm – art. JZKEG35185 2 x ø35 x 185 mm – art. JZKEG35185
JZ-KEG200	184 mm	194 mm	8,40 kg	410 mm	5,0 mm	194 - 204 mm	2 x ø35 x 191 mm – art. JZKEG35191 2 x ø35 x 201 mm – art. JZKEG35201
JZ-KEG220	108 mm	220 mm	9,80 kg	410 mm	6,0 mm	220 - 230 mm	
JZ-KEG250	232 mm	244 mm	11,10 kg	410 mm	6,0 mm	244 - 254 mm	2 x ø38 x 250 mm – art. JZKEG38250 2 x ø38 x 250 mm – art. JZKEG38250
JZ-KEG300	261 mm	273 mm	14,50 kg	410 mm	6,0 mm	273 - 283 mm	2 x ø38 x 270 mm – art. JZKEG38270 2 x ø38 x 270 mm – art. JZKEG38270



S. Tygesen Energi A/s

Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren

Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk



EN

Run-off frame for pipes installations with **ø 150 -750 mm.**
Composed by:
- galvanized steel frame
- two running rollers made of **galvanized steel** mounted on shielded ball bearings

D

Kabelleit- und Ablaufbock zur Verlegung von Leerrohren **ø 150 - 750 mm.**
Bestehend aus:
- verzinkten Stahlrahmen
- zwei Rollen aus **verzinktem Stahl,** gelagert mittels doppelt geschützter Kugellager

E

Rodillo centrador para colocación de tubería con un ø da **150 - 750 mm**
Compuesto de:
- bastidor en acero cincado
- dos rodillos de deslizamiento en **acero cincado** montados sobre cojinetes de esferas apantallados

F

Galet en V pour la pose de conduits avec **ø 150 - 750 mm.** Comprenant:
- un châssis en acier galvanisé
- deux galets en **acier galvanisé** montés sur roulements à billes blindés

I

Cavalletto per la posa di tubazioni da **ø 150 - 750 mm.**
Composto da:
- telaio in acciaio zincato
- due rulli di scorrimento in **acciaio zincato,** montati su cuscinetti a sfere schermati

Accessories • Zubehör • Accesorios • Accessoires • Accessori

[1] Spare roller comes complete of screwed shaft M12, ball-bearings, nuts and bolts.

[1] Ersatzrolle aus verzinktem Stahl, mit Gewindestift M12, Kugellager, Beilagscheiben und Mutter.

[1] Rodillo de repuesto con perno roscado M12, cojinetes, arandelas y bulones.

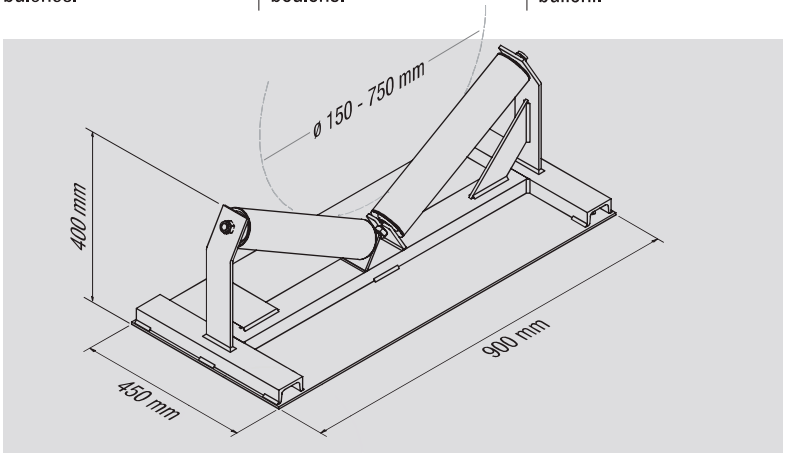
[1] Galet de rechange muni d'axe fileté M12, roulements, rondelles et boulons.

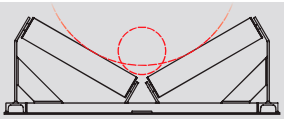
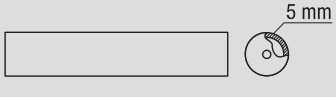
[1] Rullo di ricambio, completo di perno filettato M12, cuscinetti, rondelle e bulloni.



art.

JRVB7501000RUL



				
900 x 450 x 400 mm	34 kg	1000 daN	ø 150 - 750 mm	ø 60 x 460 mm

S. Tygesen Energi A/s

Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren

Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk



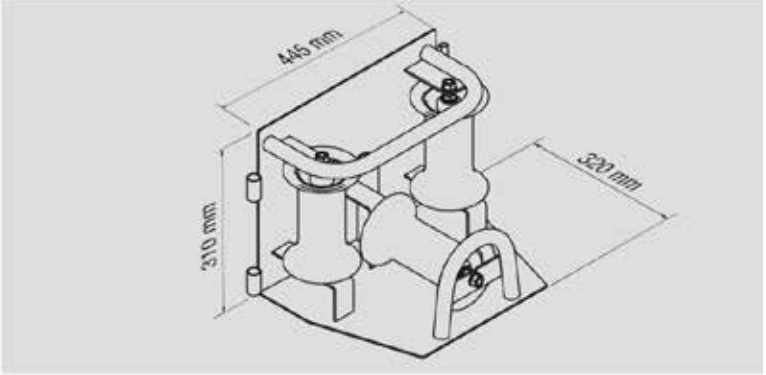
[1]

FE



art.

JZKVR171RUL



					
445 x 320 x 310 mm	12,5 kg	400 daN	200 daN	ø 100 mm	ø 76 - 107 x 185 mm

S. Tygesen Energi A/s

Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren

Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk



EN

Cable laying ground roller fit for corner installations of cables with **ø 280 mm** max., with swinging vertical rollers. Composed by:
- galvanized steel frame
- n. 2 pair of running rollers and n. 1 horizontal made of **galvanized steel** mounted on self lubricating brass bushes

D

Kabel-Eckrolle, geeignet zum Verlegen von Kabeln bis max. **ø 280 mm** in Kurven, mit schwingenden vertikalen Rollen. Bestehend aus:
- verzinktem Stahlgestell
- zwei vertikalen Rollenpaare und einer horizontalen Rolle aus **verzinktem Stahl,** gelagert mittels selbstschmierende Messingbuchsen

E

Rodillo de tendido de cables para el tendido en curva de cables con **ø 280 mm** máx., con rodillos verticales oscilantes. Compuesto por:
- bastidor de acero cincado
- n. 2 pares de rodillos verticales y n. 1 horizontal, en **acero cincado** montado sobre cojinetes de bronce auto-lubricantes

F

Rouleaux câblier adapté pour la pose incurvée de câbles mesurant jusqu'à **ø 280 mm** max., avec rou-leaux verticaux oscillants. Composé de:
- châssis en acier zingué
- n. 2 paires de rouleaux verticaux et n. 1 horizontal, en **acier galvanisé** monté sur bronze bagues auto-lubrifiantes

I

Rullo posacavi adatto per la posa in curva di cavi fino al **ø 280 mm** max., con rulli verticali oscillanti. Composto da:
- telaio in acciaio zincato
- n. 2 coppie di rulli di scorrimento verticali e n. 1 orizzontale, in **acciaio zincato** montati su boccole in bronzo autolubrificanti

Accessories • Zubehör • Accesorios • Accessoires • Accessori

Spare roller comes complete of screwed shaft M14, ball-bearings, nuts and bolts. Horizontal **[1]** and vertical **[2]** version.

Ersatzrolle aus verzink-tem Stahl, mit Gewindestift M14, Kugellager, Beilagscheiben und Mutter. Horizontale **[1]** und vertikale **[2]** Version.

Rodillo de repuesto con perno roscado M14, cojinetes, arandelas y bulones. Versión horizontal **[1]** y vertical **[2]**.

Galet de rechange muni d'axe fileté M14, roulements, rondelles et boulons. Version horizontale **[1]** et verticale **[2]**.

Rullo di ricambio, completo di perno filettato M14 cuscinetti, rondelle e bulloni. Versione orrizontale **[1]** e verticale **[2]**.

[1]



art.

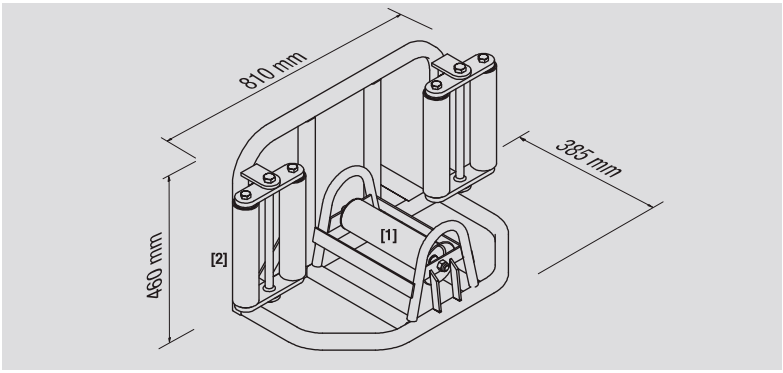
JZ-KER106RULRO

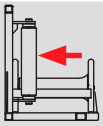
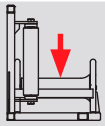
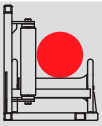
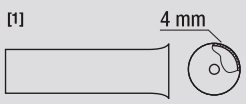
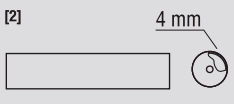
[2]



art.

JZ-KER106RULRV



						
810 x 385 x 460 mm	33,5 kg	600 daN	300 daN	ø 280 mm	ø 80 - 105 x 270 mm	ø 60 x 270 mm

S. Tygesen Energi A/s

Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren

Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk



EN

Cable laying ground roller fit for corner installations of cables with **ø 180 mm** max., with swinging vertical rollers. Composed by:
- galvanized steel frame
- n. 3 running rollers made of **galvanized steel** mounted on shielded ball bearings

D

Kabel-Eckrolle, geeignet zum Verlegen von Kabeln bis max. **ø 180 mm** in Kurven, mit schwingenden vertikalen Rollen. Bestehend aus:
- verzinktem Stahlgestell
- drei Rollen aus **verzinktem Stahl,** gelagert mittels doppelt geschützter Kugellager

E

Rodillo de tendido de cables para el tendido en curva de cables con **ø 180 mm** máx., con rodillos verticales oscilantes. Compuesto por:
- bastidor de acero galv.
- 3 rodillos de deslizamiento en **acero cincado** montado sobre cojinetes de esferas apantallados

F

Rouleaux câblier adapté pour la pose incurvée de câbles mesurant jusqu'à **ø 180 mm** max., avec rouleaux verticaux oscillants. Composé de:
- châssis en acier zingué
- 3 galets en **acier galvanisé** montés sur roulements à billes blindés

I

Rullo posacavi adatto per la posa in curva di cavi fino al **ø 180 mm** max., con rulli verticali oscillanti. Composto da:
- telaio in acciaio zincato
- n. 3 rulli di scorrimento in **acciaio zincato** montati su cuscinetti a sfere schermati

Accessories • Zubehör • Accesorios • Accessoires • Accessori

[1] Spare roller comes complete of screwed shaft M12, ball-bearings, nuts and bolts.

[1] Ersatzrolle aus verzinktem Stahl, mit Gewindestift M12, Kugellager, Beilagscheiben und Mutter.

[1] Rodillo de repuesto con perno roscado M12, cojinetes, arandelas y bulones.

[1] Galet de rechange muni d'axe fileté M12, roulements, rondelles et boulons.

[1] Rullo di ricambio, completo di perno filettato M12 cuscinetti, rondelle e bulloni.

[1]

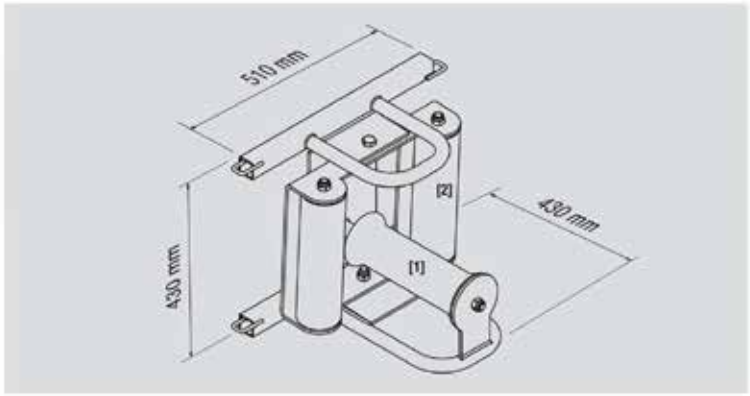


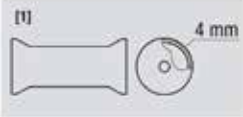
art.
JZ-KER193RULOL

[2]

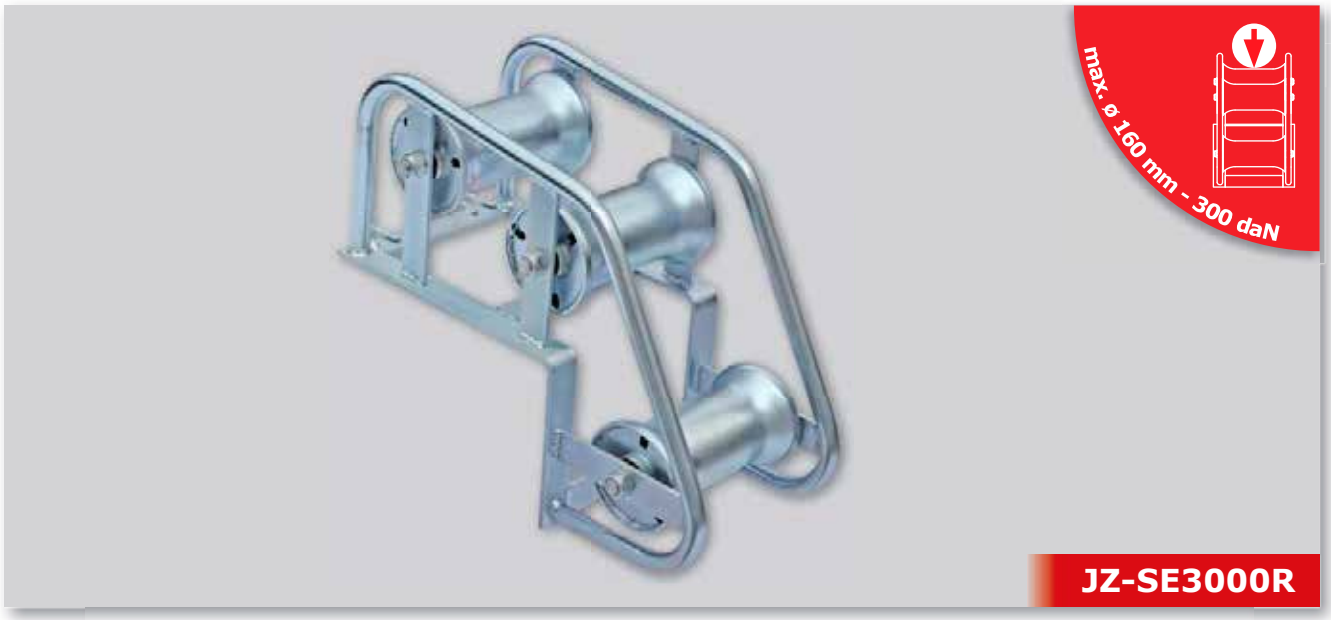


art.
JZ-KER193RULVL



						
510 x 430 x 430 mm	25,5 kg	800 daN	400 daN	ø 180 mm	ø 80 - 109 x 310 mm	ø 80 x 310 mm

S. Tygesen Energi A/s
Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren
Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk



EN

Cable laying triple roller guide fit for installations of cables with **ø 160 mm** max. in manholes entrance.
Composed by:
- galvanized steel frame
- n. 3 running rollers made of **galvanized steel** mounted on shielded ball bearings

D

Schachteinlenkbogen zum verlegen von Kabeln bis max. **ø 160 mm.**
Bestehend aus:
- verzinktem Stahlgestell
- drei Rollen aus **verzinktem Stahl,** gelagert mittels doppelt geschützter Kugellager

E

Rodillo de tendido de cables para el tendido en curva de cables con **ø 160 mm** máx.
Compuesto por:
- bastidor de acero galvanizado
- 3 rodillos de deslizamiento en **acero cincado** montado sobre cojinetes de esferas apantallados

F

Rouleaux protège-câble pour bords de puits, adapté pour la pose de câbles mesurant jusqu'à **ø 160 mm** max.
Composé de :
- châssis en acier zingué
- 3 galets en **acier galvanisé** montés sur roulements à billes blindés

I

Rulliera proteggicavo per la posa di cavi fino al **ø 160 mm** max. in entrata nei pozzetti.
Composto da :
- telaio in acciaio zincato
- n. 3 rulli di scorrimento in **acciaio zincato** montati su cuscinetti a sfere schermati

Accessories • Zubehör • Accesorios • Accessoires • Accessori

[1] Spare roller comes complete of screwed shaft M16, ball-bearings, nuts and bolts.

[1] Ersatzrolle aus verzinktem Stahl, mit Gewindestift M16, Kugellager, Beilagscheiben und Mutter.

[1] Rodillo de repuesto con perno roscado M16, cojinetes, arandelas y bulones.

[1] Galet de rechange muni d'axe fileté M16, roulements, rondelles et boulons.

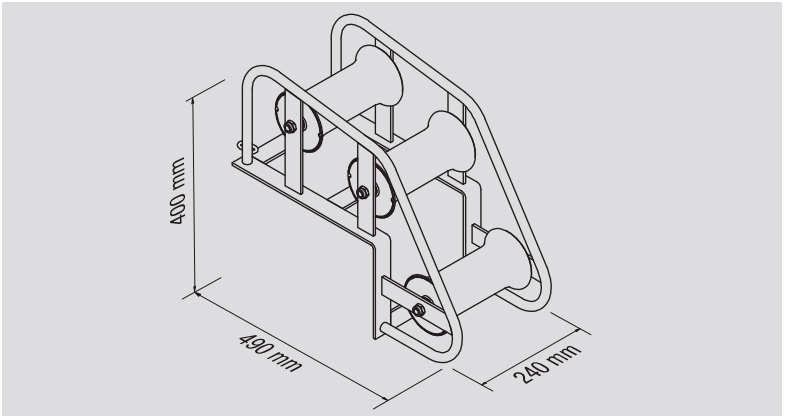
[1] Rullo di ricambio, completo di perno filettato M16 cuscinetti, rondelle e bulloni.

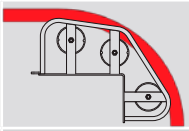
[1]

FE



art.
JZKVR171RULR



					
490 x 240 x 400 mm	12 kg	500 daN	ø 160 mm	R 700 mm	ø 80 - 109 x 185 mm

S. Tygesen Energi A/s

Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren

Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk



EN

Rubber-foam sponges sphere fit for pilot-ropes blowing system with lubricating action, inside plastic and steel conduits. They have an easy self-adapting shape inside of the conduits. With an air pressure of 0,5 - 2,0 bar can be reached very long distances of shot. Weight/volume ratio of the rubber-foam 250 g/dm3. Each sphere is complete of steel pin with eyebolt and steel linking carabiner.

D

Schwammdurchblasballkolben zum einblasen von Vor- und Hilfsseilen sowie gleichzeitiges schmieren in Kunststoff bzw. Stahlrohren. Passen sich den verschiedenen Rohrformen an.
Mit einem Luftdruck von 0,5 - 2,0 bar können beachtliche Verlegelängen erreicht werden, Raumgewicht 250 g/dm^3. Komplett mit Haltebolzen und Fixieröse aus Stahl.

E

Bola de goma-espuma adecuada para lanzar cuerdas-pilotos de nylon, con acción de lubricación para tubos de plástico y acero. Se adaptan fácilmente a la forma/perfil del tubo. Con una presión de aire de 0.5 - 2.0 bar pueden alcanzar longitudes de lanzamiento considerables. Relación peso/volumen de 200-250 g/dm^3. Cada una completa con pasador de seguridad con cáncamo y gancho de seguridad de acero.

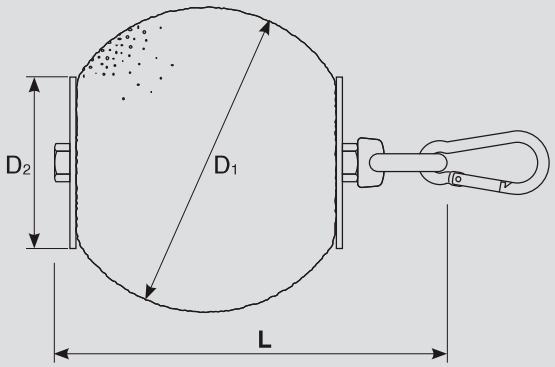
F

Sphère en caoutchouc-mousse adaptée au lancement du cordes-pilote en nylon, avec action de lubrification pour les tuyaux en plastique et acier. Ils s'adaptent facilement à la forme/profil du tube. Avec une pression d'air de 0,5 ÷ 2,0 bar, ils peuvent atteindre des longueurs de lancement considérables. Rapport poids/volume 200-250 g/dm^3. Avec pivot de tenue avec boulon à œil et mousqueton de attelage en acier.

I

Sfera in gomma-schiuma idonea per il lancio delle funicelle-pilotino in nylon, con effetto lubricante per tubazioni in plastica e acciaio. Si adattano facilmente alla sagoma/profilo del tubo. Con una pressione d'aria di 0,5 - 2,0 bar possono essere raggiunti notevoli lunghezze di lancio. Rapporto peso/volume 250 g/dm^3.
Completa di perno di tenuta con golfare e moschettone di aggancio in acciaio.

art.	⌀	Ø D_1	Ø D_2	L	
XSK035040	35 – 40 mm	45 mm	25 mm	110 mm	0,10 kg
XSK040050	40 – 50 mm	60 mm	25 mm	110 mm	0,20 kg
XSK050060	50 – 60 mm	70 mm	35 mm	110 mm	0,25 kg
XSK060070	60 – 70 mm	80 mm	45 mm	130 mm	0,27 kg
XSK070080	70 – 80 mm	90 mm	45 mm	130 mm	0,30 kg
XSK080090	80 – 90 mm	110 mm	65 mm	150 mm	0,40 kg
XSK090110	90 – 110 mm	125 mm	65 mm	150 mm	0,50 kg
XSK110125	110 – 125 mm	140 mm	90 mm	200 mm	0,60 kg
XSK120140	120 – 140 mm	150 mm	90 mm	200 mm	0,70 kg
XSK130150	130 – 150 mm	170 mm	90 mm	200 mm	0,75 kg
XSK150160	150 – 160 mm	175 mm	110 mm	220 mm	1,00 kg
XSK160180	160 – 180 mm	200 mm	110 mm	220 mm	1,20 kg
XSK170190	170 – 190 mm	200 mm	130 mm	260 mm	1,40 kg
XSK180200	180 – 200 mm	220 mm	130 mm	260 mm	1,50 kg
XSK190210	190 – 210 mm	225 mm	130 mm	260 mm	1,60 kg
XSK200225	200 – 225 mm	245 mm	150 mm	310 mm	2,50 kg
XSK230250	230 – 250 mm	270 mm	150 mm	310 mm	3,40 kg



Subject to technical changes without prior notice. Technische Änderungen vorbehalten. Sujeto a variaciones técnicas sin previo aviso. Sujet à des modifications techniques sans préavis. Soggetto a variazioni tecniche senza preavviso

S. Tygesen Energi A/s

Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren

Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk

Løftekrog til kabeltromle i galvaniseret stål										
Varenr.:	A	B	C	D	E	F	G	H	Løfte-kapacitet	Vægt
4M46300000	455	640	740	60	270	80	195	20	2000 kg	8,5 kg
463/5000	560	775	930	89	300	70	250	20	5000 kg	18 kg



S. Tygesen Energi A/s

Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren

Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk



EN

Hook fit for lifting the drum in horizontal position by means of the drum central hole.
Made of galvanized steel, complete of swivelling lifting eye and mechanical opening/closing system of the drum holding device.
Device not suitable for unwinding the cable.

D

Schnellgreifhaken für das Heben von Kabeltrommeln in horizontaler Lage über die zentrale Trommelbohrung, gefertigt aus verzinktem Stahl. Hebeöse drehbar, mechanisches ausschwenken der Haltezungen. Einfache Handhabung, schnelle und sichere Montage. **Nicht zum abspulen des Kabels/ Seils geeignet.**

E

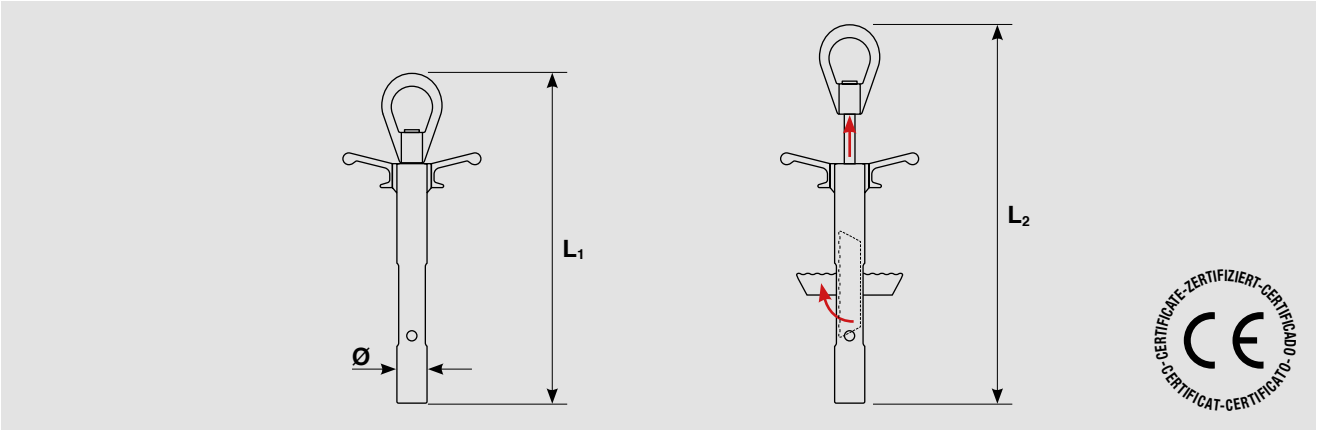
Gancho para levantar bobinas en posición horizontal a través del agujero central. Fabricado en acero galvanizado, con argolla de elevación giratoria y apertura/cierre mecánica del dispositivo de levantamiento. **Dispositivo no adecuado para desenrollar el cable.**

F

Crochet de levage bobines en position horizontale à travers le trou central. Realisé en acier galvanisé, avec oeil de levage rotatif et ouverture / fermeture mécanique du dispositif de levage. **Dispositif pas apte pour dérouler le câble.**

I

Gancio per il sollevamento di bobine in posizione orizzontale attraverso il foro centrale. Realizzato acciaio zincato, con golfare di sollevamento girevole e apertura/chiusura meccanica del dispositivo di sollevamento.
Dispositivo non adatto per la rotazione della bobina.

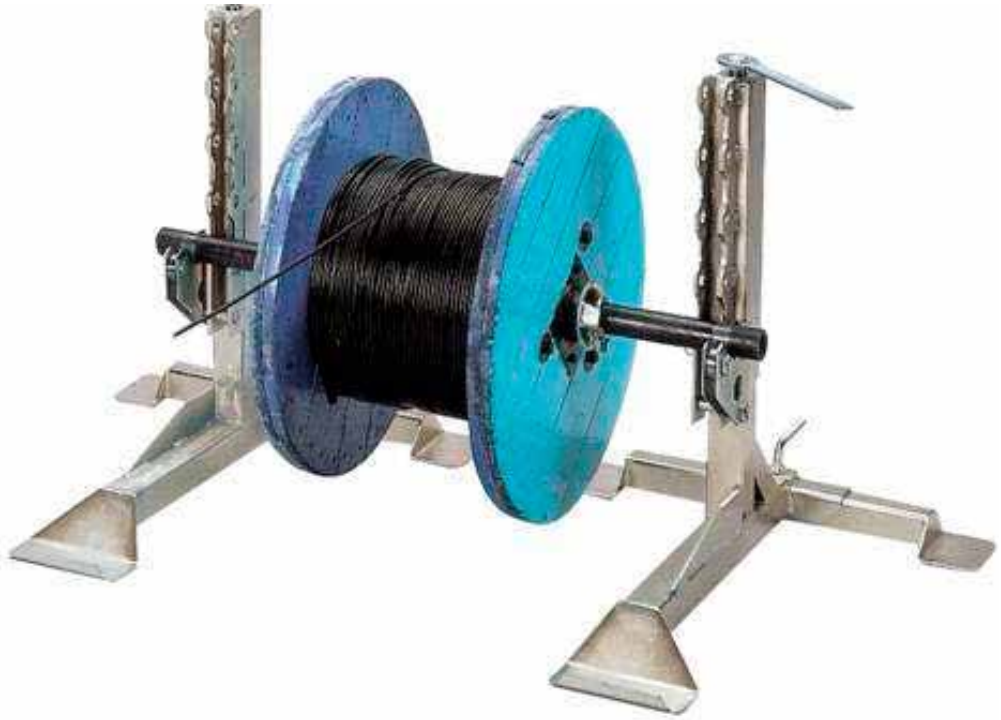


art.	max.	Ø	L_1	L_2			
M46200000	1000 kg	48 mm	640 mm	740 mm	76 x 80 mm	190 mm	6,8 kg
M46300000	2000 kg	60 mm	640 mm	740 mm	76 x 80 mm	195 mm	8,4 kg
M46400000	5000 kg	89 mm	835 mm	975 mm	72 x 83 mm	250 mm	17,50 kg

Subject to technical changes without prior notice. Technische Änderungen vorbehalten. Sujeto a variaciones técnicas sin previo aviso. Sujet à des modifications techniques sans préavis. Soggetto a variazioni tecniche senza preavviso

S. Tygesen Energi A/s
Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren
Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk

Cable drum lifting jacks made of galvanized steel, with mechanical lifting system, hand operating, lifting arms provided of 5 positions adjustable shaft supports with 100 mm steps; detachable frame type. Complete of drum carrying steel shaft with on pair of drum centring cones.



TECHNICAL DETAILS:

- minimum drum diameter 600 mm
- maximum drum diameter 1800 mm
- capacity per pair 1600 daN max.
- overall dimensions 750 x 560 x 410 mm
- weight 28,5 Kg

shaft Ø 48 mm x 1400 mm long

S. Tygesen Energi A/s
Leverandør til energi- entreprenør og telesektoren
Strandvangen 33 · 5300 Kerteminde · +45 65 32 43 80 · www.tygesen-energi.dk